

# La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9268

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20  
SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Extranjero, al año. . . . . 50'00

MAHON, LUNES 14 DE MAYO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

## La República y el proletariado

El único régimen que garantiza la libertad del trabajador y el obrero

(De «El Pueblo».)

No es necesario ser exclusivamente socialista o comunista o anarcosindicalista ni pertenecer a la U. G. T. o a la F. A. I. para defender el mejoramiento moral y material de las clases obreras por medio de leyes y reformas inspiradas en este sentido. Los mismos obreros que participan de esta opinión, puesto que la totalidad de ellos no está afiliada a un partido societario determinado. En todos los partidos de esta índole y aún en los políticos de diversos matices militan importantes núcleos del proletariado. Si los obreros creyeran que sus anhelos de redención económica sólo podrían realizarse con las normas, doctrina y programa de un partido, a éste únicamente se afiliarían, dedicándole todo su apoyo y esfuerzo.

Constituyendo el obrerismo una clase social, es indudable que con el fin de realizar sus aspiraciones se agruparía en torno del partido que tuviera exclusividad para el logro de sus propósitos. Pero como no existe ningún partido con tal privilegio, de ahí que los obreros, divididos en diferentes ideologías antagónicas, estén afiliados a diversos partidos o no pertenezcan a ninguno, según el derecho de asociarse o no que ampara la ley.

Los partidos republicanos sin excepción, integran sus programas políticos con reformas de carácter social beneficiosas para todas las clases proletarias. Sin tener el republicanismo espíritu de clase, a pesar del tildado de «burguesía» que se lanza sobre él, su política se inspira en el mejoramiento de las clases populares.

Ahora bien; el republicanismo no pide ni exige a los trabajadores y obreros que se afilien a los partidos republicanos a fin de conseguir las ventajas contenidas en los programas de gobierno en lo referente a reformas de índole social; reconoce el derecho de asociación, la libertad de profesar y exponer las ideas a todos los ciudadanos y de estos derechos y libertades no excluye a nadie, sea cual fuere su significación política o societaria.

La República democrática en este aspecto de su política, no exceptúa al obrero que no sea republicano; el socialista, el comunista, el anarcosindicalista, el monárquico, tienen el mismo derecho al disfrute de las mejoras que se desprendan de la legislación reguladora de las relaciones entre patronos y obreros y el capital y el trabajo y con tendencias más en favor de los segundos que de los primeros.

Lo único que la República no concede ni puede conceder son privilegios abusivos, ni tolerar que una clase se imponga por la violencia a la otra, pues si eso tolerase dejaría de ser un régimen de gobierno de todos y para todos.

Los socialistas y también otras agrupaciones a ellos afines, practican una táctica errónea y contraproducente: la de exclusión. Se observa, y de modo especial en la U. G. T., en la C. N. T. y en la F. A. I. la táctica de negar el pan, el agua y el fuego, es decir, el derecho y la libertad al trabajo, a los obreros ajenos a sus organizaciones sindicales. Esto que es completamente absurdo representa que los mismos obreros son entre sí más intransigentes y más enemigos que pueden serlo las clases capitalistas con respecto al proletariado.

Por ejemplo, decir: «Si no eres de nuestra asociación, no puedes trabajar donde nosotros trabajamos, y si te admiten el patrono, le declaramos la huelga obligándole a que te despidiera, condenándole, con tu familia, a morir de hambre», constituye, sencillamente, un procedimiento odioso y una táctica cruel, caso que se ofrece también en alguna asociación sectaria de la extrema derecha.

A la democracia republicana le repugna ese proceder. Su ideario se opone a semejantes exclusiones de hombres que tienen derecho a la vida a trabajar donde les convenga y a recibir trato igual que los demás obreros.

La República es, por tanto, el régimen que mejor garantiza la libertad que legítimamente corresponde a todo individuo y a todas las clases sociales.

JOSE CINTORA

Madrid.

## HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

EL ATENEO POPULAR HA ORGANIZADO UNA VELADA EN HONOR DEL DRAMATURGO CATALAN ANGEL GUIMERA. CONSISTE EN UNA VELADA EN VARIAS PIEZAS DE CONCIERTO Y EN LA REPRESENTACION DE LA OBRA DEL HOMENAJEADO L'ARANYA. SE HA DISPUESTO QUE LA GALA DE SANTA GALDANA, SE HABILITE PARA EL EMBARQUE DE MADERAS

## Ayuntamiento de Mahón

Junta Especial Repartidora de las cuotas de los conciertos particulares de las especies que se consuman en la zona libre, de este Municipio, durante el año de 1934.

Quedan convocados los productores, expendedores y consumidores de las especies que se consuman en la zona libre de este Municipio, a una reunión que tendrá lugar a las 12 horas del día 5 del próximo mes de Junio, en estas Casas Consistoriales, para designar a sus representantes en la Junta especial repartidora.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, a los efectos de lo dispuesto en el artículo 451 del Estatuto Municipal.

Mahón 11 de mayo 1934.—El Alcalde Accidental, Pedro Febrer.

bierno, y en el Consejo Nacional de los Veteranos, a realizarse en París el 8 de julio, juzgaremos en los actos del Gobierno.

Ese Consejo, previo examen, decidirá sobre lo realizado y estudiará si nuestro camarada Rivollet puede continuar como ministro de Pensiones en el gabinete Doumergue o si ha de renunciar.

Monnier, que cuenta ahora 46 años de edad, es de corta estatura, pero lleno de vitalidad, y fué héroe en las trincheras, mereciendo siete citaciones al valor, ostentando siete palmas con su Cruz de Guerra y siendo ascendido a oficial de la Legión de Honor.

En respuesta sobre la posición de los veteranos en cuanto al desarme, recalcó: «Ningún hombre de sentido común quiere la carrera de armamentos. Por otra parte, nosotros que peleamos y sabemos de los horrores de la guerra, tampoco queremos a Francia desarmada ante un adversario eventual. Queremos desarme fiscalizado y un fuerte compromiso entre las naciones de ayuda mutua. En cuanto a las relaciones exteriores, estoy convencido de que los veteranos de la guerra en todos los países, podrían rápidamente convenir en suavizar las dificultades mediante el sentido común y ante realidades, mejor que mediante la continuación de anticuadas fórmulas de tradición política.

## Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

PIDA SIEMPRE VERMOUTH en botellines individuales de la famosa marca:

# BRANCA

de la Casa FRATELLI BRANCA de Milano (Italia)

REPRESENTANTE

Fernando Victori

Mariscal Foch, 39. - MAHON

## La salud por los baños de sol

(Conferencia pronunciada por el médico psiquiatra don Demetrio Laguna en la Casa del Pueblo, el día 10 del actual)

El interés que despertó el ciclo de conferencias últimamente llevado a cabo por la Sección Femenina de la Juventud Republicana hizo que se solicitara del señor Laguna por el Casino de Obreros de Unión Republicana, a insistencia de numerosos asociados, una divulgación de la ciencia que ejerce y a cuyo ruego accedió con amabilidad y al interés de ser un divulgador de los beneficios que reporta a la humanidad el estar cada día más en contacto con la Naturaleza.

Si en el ciclo pasado el salón de conferencias estaba atestado de personas que oyeron con interés todo cuanto en ellas se dijo, en la que nos ocupa la concurrencia se vió aumentada.

Fuera de la sala tuvieron que colocarse numerosas sillas y aún así parte del auditorio tuvo que permanecer en pie.

El Vice-Presidente de la entidad organizadora, señor Pons Salom, presentó al conferenciante, haciendo resaltar que aún siendo la entidad que representa más política que cultural no por eso ha de dejarse de ayudar a la propaganda de conocimientos científicos, siempre son beneficiosos, ya que gracias a ellos la humanidad ha llegado al grado de cultura y civilización que hoy ocupa.

Después de hacer resaltar la personalidad del señor Laguna le concede la palabra en medio de un caloroso aplauso de saludo.

El conferenciante agradece las palabras laudatorias del señor Pons Salom y en un bello parlamento explica la diferencia que existe entre el obrero de la ciudad y el del campo, este último beneficiado cotidianamente por una atmósfera purísima y en contacto directo por los rayos del astro rey.

Con profundo conocimiento hace una exposición de los rayos solares a través de un prisma y sin su ayuda, ilustrando sobre este estudio de las propiedades benéficas del disco maravilloso, fuente de vida.

Remontándose a la Historia dice que Diógenes e Hipócrates ya cantaban sus excelencias, no olvidándose que Arnold

Rikle fundó en Austria el primer sanatorio.

Después explica la acción del sol sobre el organismo humano, valiéndose para ello del optimismo que se experimenta cuando se han pasado varios días sin él, no dejando de expresar en todos sus efectos donde se pueden tomar los baños solares.

La Hidroterapia—dice—es el complemento del baño, si bien por desconocimiento científico a veces se hace exceso de ella, como también de tan benefactores rayos, consecuencia de lo cual se padecen trastornos cutáneos que deben evitarse mediante la adaptación del método establecido.

Pasa a leer unos párrafos de Carton, médico francés, acerca de los efectos benéficos del sol, de su pigmentación, que es signo de vitalidad y del deseo de volver a recibir su contacto vital cuando se ha pasado una larga temporada de invierno—sin poder recibir tan valioso reconstituyente.

En un hermoso párrafo da a conocer la energía individual y cósmica, estableciendo comparaciones atinadísimas, tratando de la tuberculosis, raquitismo, anemia, etc., y al expresar que todo en la vida no son más que rayos de sol transformados, expone sus conocimientos de la ciencia con maestría reafirmando el prestigio con que acudió a la sala.

Estimula la práctica de los baños de sol, el contacto con la Naturaleza y condenando el uso del alcohol y tabaco. Y termina su conferencia con pensamientos de Reclus, Tolstoi y otros que para sentirse libres sacrificaron sus vicios, adquirieron vigor físico y se sintieron felices porque llegaron a comprender que la mejor forma de ser libres es ser esclavo de las leyes naturales.

Al aplauso de que fué objeto el conferenciante unimos nuestra felicitación, que hacemos extensiva al Casino de Obreros de Unión Republicana por ofrecer a sus asociados la divulgación motivo de la presente reseña.

## El destino fatal de las dictaduras

La noticia de que el Gobierno inglés, mediante visita que hizo en Berlín su embajador, Eric Phipps, al ministro de Relaciones extranjeras, von Neurath, no tificó en términos graves al Gobierno alemán su oposición resuelta a que se aplicase la moratoria de transferencia a los empréstitos Dawes-Young, tiene una importancia de singular volumen.

Esta gestión del embajador inglés, que se dice que será secundada por el de los Estados Unidos, porque los Gobiernos de Londres y Washington marcan en este problema de perfecto acuerdo, se produce en un momento verdaderamente crítico para el Reich.

Está anunciada una conferencia entre los acreedores de Alemania con el doctor Schacht en la Reichsbank. Se propone el gran hacendista notificar a los tenedores de los títulos de los empréstitos Dawes y Young que Alemania tiene que pagar el pago de los intereses de estas deudas por las angustias y dificultades que sufre la hacienda del Reich.

Se afirma que el razonamiento del doctor Schacht está formulado así: De tener que usar Alemania de sus disponibilidades en oro se vería en el caso de ir a una nueva inflación y establecer un «dumping» para las mercancías alemanas en todos los mercados del Mundo, que haría imposible el restablecimiento comercial en otros países.

Se trata por parte de los acreedores de Alemania, de salvar las enormes sumas que le prestaron en los años de 1924 y 1929 para salvar del trance de quiebra total en que entonces se encontró el

Reich. Por su parte, Alemania en situación difícilísima por el casi completo agotamiento de sus reservas oro, tiende a sacar provecho una vez más de esos agobios.

El aspecto de mayor interés radica en el hecho de que Hitler, al cabo de gobernar un año, con plenitud de poderes y asistencias ilimitadas, como no las tuvo jamás gobernante alguno, ve crecer día en día, puede decirse que de hora en hora, los obstáculos para llevar a cabo sus planes «salvadores».

Sucede en Alemania lo que está pasando en Italia: las dos dictaduras, pese a todos los medios de simulación que practican para ocultar su fracaso, desembocan en la impotencia para hacer frente a los problemas económicos y financieros que con caracteres de terrible apremio amenazan a sus respectivos países.

Más de cien veces hemos dicho que las dictaduras, sean del carácter que sean, del tipo de Rusia o del modo de Italia, están condenadas a fracasar. Y su derrumbamiento vendrá porque, impotentes los fundamentos económicos de la organización para soportar el enorme peso que representa su estructura, todo el edificio se cuarteará. Por esto Rusia evoluciona, con gran instinto de vida, a una economía burguesa, modificada, si, pero donde comienza a entrar como fuerza de actividad esencial la iniciativa privada, el interés individual.

Pero Rusia está en condiciones de hacer esta rectificación. ¿Lo están Italia y Alemania? Muy pronto los hechos darán

## La actividad política de los ex combatientes

Paris, 9.—Cómo es sabido, tres millones y medio de veteranos franceses, agrupados en la Confederación Nacional de Antiguos Combatientes, han avisado al Gobierno que se proponen tomar parte activa en la vida pública nacional, pidiendo la limitación de armamentos, el sufragio femenino y la disolución del actual Parlamento con nuevas elecciones legislativas.

En entrevista exclusiva de la United Press, Robert Monnier, que acaudilla a las diversas asociaciones comprendidas dentro de la antes citada, explicó el programa que se han trazado. Dice el señor Monnier:

«Hemos resuelto ahora ejercer la presión de esos tres millones y medio de personas, porque hemos visto que el Gobierno de partidos es un fracaso, porque a los partidos les guía la ambición del Poder y su único programa es la consolidación del pasado que estimamos inútil. El nuestro no es un programa de partido, es programa humano que no busca oponer fórmulas a las de los partidos, sino realizar un esfuerzo para adaptar las instituciones a las nuevas necesidades. Las dificultades con que Francia tropieza no son las que encuentra el presidente Roosevelt en Estados Unidos; pero la acción que proyectamos seguir podría compararse con la política del presidente Roosevelt en cuanto a destruir los viejos feudalismos políticos. Estimamos que el actual Parlamento francés es incapaz de realizar nuestro

programa. Nuestro primer esfuerzo será tratar de obtener del Gobierno una reforma de la ley Electoral por la que los legisladores sean electos solamente por representación proporcional, en vez de por listas de partidos. Pedimos, luego, el sufragio femenino. Inmediatamente después aspiramos a la disolución de la Cámara y a nuevas elecciones. También hemos comunicado al Gobierno que queremos medidas inmediatas para la rehabilitación moral de Francia, para eliminar el riesgo de otro escándalo Stavisky, que embrolle a los legisladores, magistrados y Policía.

Queremos un régimen fiscal más justo, por el que mayor número de franceses compartan las cargas en los impuestos. Esperamos ahora los actos del Go

# Crónica local y general

## Concierto en la vía pública

En la plaza de la Democracia, lo dió ayer de 12 a 13.30 la banda militar dirigida por su inteligente Director don José M.<sup>a</sup> Pareja.

En dicho lugar y en las calles próximas había mucha concurrencia.

## De viaje

En la moto-nave «Ciudad de Mahón» salieron ayer por la mañana para Alcuía y Barcelona, treinta y siete pasajeros, entre ellos el comandante de artillería don José Vila, el capitán de la guardia civil don Manuel Fernández Cuartero, el ingeniero señor Polly, y dos turistas extranjeros.

## De re teatral

En el mundo del arte las conversaciones interesantes versan actualmente sobre la presentación en nuestro primer coliseo de la excelente compañía de los eminentes artistas Margarita Xirgu y Enrique Borrás, dos primeras figuras de la escena española, dos astros que brillan con intensa luz propia en el firmamento teatral.

Verdaderamente la actuación de tal cuadro es un magno acontecimiento artístico y significa un esfuerzo enorme y una iniciativa que trae aparejados sacrificios grandes por parte de la empresa, al par que una voluntad enérgica y decidida; sacrificios y voluntad, tanto más laudables y merecedores de ser correspondidos por el público, cuanto la tarifa de precios que en el anuncio correspondiente se publica es en verdad reducida y asequible para todos.

También constan en los anuncios y programas que publica la empresa la lista de la compañía Xirgu-Borrás y los títulos de las obras que han de representar.

Damos con satisfacción estas noticias y felicitamos al empresario nuestro amigo don Rafael Pons Coll que es en verdad de aquellos que demuestran el movimiento andando decididamente.

## Un sujeto detenido

Por los agentes del cuerpo de vigilancia e investigación señores Gordón y Redondo, fué detenido anteayer un individuo que promovió un escándalo en la vía pública.

El señor Delegado del Gobierno impuso una multa de setenta y cinco pesetas al mencionado individuo y por no hacer las efectivas, ingresó en la cárcel por quince días.

## Maltrato de obra

El guardia municipal señor Aibós denunció a la Comisaría de Policía, que un vecino de esta ciudad había maltratado de obra a un muchacho.

Del hecho se dió parte el Juez Municipal de esta ciudad.

## Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Comandante de Ingenieros don Francisco Pou.

Imaginaria. Señor Coronel de Infantería don Antonio Perales.

Visita Hospital. 7.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

## Nota comercial

Importación. — El vapor «Jaime I» trajo el viernes procedente de Palma, Valencia y Tarragona 28 toneladas de carga, entre ella 151 cajas con tabaco elaborado, 18 bultos con cerveza, naranjas, obra de barro, 3 carruajes de cuatro ruedas y otros efectos; de Valencia 473 bultos entre los que había 224 cajas con azulejos, y el resto consistente en arroz, cacahuetes, chufas y jabón.

De Tarragona 11 cajas con botellas de zumo de uva.

— El buque correo trajo el sábado procedente de Barcelona y otros puertos (trasbordo) 49 toneladas de carga general

Exportación. — Para Palma y Valencia se llevó el viernes el vapor «Jaime I» 18 toneladas de carga varia, entre ella 24 reses vacunas, 30 cerdos magros, 4 mulos, 180 cajas con queso, 31 bultos con calzado, 66 con alpargatas con planta de goma, 14 con ferretería, 11 con dieles al pelo, 16 con muebles usados y otros efectos.

**UNDERWOOD**  
Nuevas y remanufacturadas  
¡Nadie las vende más barato!  
**EVARISTO CARDONA**

cumplida respuesta a la pregunta formulada. Por hoy baste apuntar el estado de cosas en Alemania, y en cuanto a Italia, registrar el hecho de que Mussolini se lanzó a una política deflacionista, que ni como remedio de urgencia puede salvar a su país de la catástrofe que le amenaza.

# Teatro Principal de Mahón

EMPRESA «COLISEUM»

HOY LUNES 14 DE MAYO DE 1934. A las 9'45

Grandiosa sesión popular proyectándose por última vez la grandiosa película

## Noche tras noche

VIERNES 13. A las 9'30. FUNCION DE GALA

DEBUT de la ilustre Compañía dramática española

Margarita Xirgu - Enrique Borrás  
del Teatro Español de Madrid.

# CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30 GRAN SESION DE MODA BUTACA 60. GRAL. 50

Programa doble extraordinario, a petición de numerosos concurrentes

## Gangsters del oeste

Sensacional comedia del oeste americano por el popular REX BELL

# ¿Qué vale el dinero?

La obra que llega al corazón. Un gran film paramount todo en español.  
Jueves: EL CAPITAN SIN MIEDO. Sábado: SUSANA TIENE UN SECRETO.  
En Español.

## Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

# VIDA POLITICA

JUVENTUD REPUBLICANA

SECCION FEMENINA.—MAHON

Las clases especiales de gimnasia para las asociadas y familiares, se darán en el campo de la Unión Sportiva, los martes, jueves y sábados, a partir del día 3 de este mes, de seis a siete de la mañana, avisando a todas las que deseen asistir se presenten en el sitio nombrado.

Mahón 2 de mayo 1934.—Por la Comisión Ejecutiva: La Vice-Presidenta, Electa Rotger Pons.

## Excursión a «Cala de San Esteban»

Ayer se verificó la excursión organizada por la Juventud Republicana.

A las 2 de la tarde partieron los excursionistas de la Casa del Pueblo, juntándose en Villa Carlos con aquellos amigos.

Reinó gran animación y cordialidad, merendando en una hermosa planicie desde donde pudieron contemplar la majestuosidad azulada de nuestro mar.

De regreso de la misma a las 7 y media, comentando que en breve plazo realizarán otra.

# Noticias marítimas

## Buques correos

Ayer a las nueve de la mañana emprendió viaje para Barcelona con escala en Alcuía, la moto-nave «Ciudad de Mahón», con el pasaje, la valija y carga.

—Procedente de Barcelona, con escala en Alcuía, debe llegar hoy el vapor «Jaime II»

—Esta tarde a las siete, debe salir de Ciudadela para Palma el vapor correo al mando del capitán don José Oliver Miserol

## Veleros

Ayer tarde fondeó en aguas de Calafiguera el moto velero «Cala Fornells» procedente de Palma, con 454 bidones de gas-oil y fuel-oil.

En total 129 toneladas.

—Navega hacia este puerto el velero «Trinidad».

—Mañana debe llegar a esta el moto-velero «Carmen Picó».

## El tiempo y los bañistas

Estacionada ya la primavera ha empezado, aún que prematuramente, a tomar baños en algunas calas de nuestro puerto el elemento joven de uno y otro sexo.

Se notan ya mayor número de embarcaciones de recreo que sus dueños han reparado y pintado aprovechando el buen tiempo para ir de pesca o de paseo.

## Liga Marítima

El sábado quedó definitivamente terminado el asfaltado de la terraza de dicha Sociedad, así como también un trozo de la acera donde se colocarán mesas y sillas para el público.

—Se hacen gestiones para organizar las regatas de botes a la vela.

## Nota personal

Anteayer fué curado en el dispensario de la Cruz Roja, un camarero de la moto nave «Ciudad de Mahón», que al salir de a bordo, cayó en la pasarela y se hirió en la cabeza.

## Lobo marino

Desde hace algunas semanas cruza dentro el puerto, un pez de gran tamaño conocido por «lobo marino» que persigue con frecuencia los peces pequeños.

Según noticias hay el propósito de perseguirle.

# Bibliotecas Públicas Gratuitas

Durante el mes de abril las 11 Bibliotecas Públicas Gratuitas que la CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 15.859 lectores clasificados en la forma siguiente: 8.205 hombres 3.333 mujeres y 4.321 niños.

Las materias escogidas para su lectura o estudio han sido: Libros de niños, 3.774; Obras Generales, 2.289; Filosofía, 250; Religión, 290; Ciencias Sociales, 496; Filología, 341; Ciencias Puras, 676; Ciencias Aplicadas, 802; Bellas Artes, 500; Literatura, 7.733; Historia y Geografía 1.263.

En total han sido consultadas o estudiadas 18.414 obras.

LA REVISTA RADICAL SE VENDE EN LA «TIPOGRAFIA MAHONESA».

# TEATRO PRINCIPAL

EMPRESA «COLISEUM»

Funciones extraordinarias por la Compañía Dramática Española MARGARITA XIRGU-ENRIQUE BORRAS DEL TEATRO ESPAÑOL DE MADRID

## Lista de la Compañía

### ACTRICES

ARIAS, MARIA  
BOVE, LAURA  
MUÑOZ, PILAR  
NALDA, AMANDA  
PRADA, ISABEL  
RUIZ PARIS, CHARITO  
SANCHEZ ARIÑO, AMALIA  
VIGO, ELOISA  
XIRGU, MARGARITA

### ACTORES

AGUIRRE, FERNANDO  
ALVAREZ DIO-DADO, ENRIQUE  
BORRAS, ENRIQUE  
CAÑIZARES, JOSE  
CONTRERAS, ALBERTO  
GUITART, ENRIQUE  
LOPEZ LAGAR, PEDRO  
MERINO, RICARDO  
ONTIN, MIGUEL  
PORREDON, FERNANDO

Apuntadores. ROBERTO APPINO y CONRADO TOME; Escenógrafos, SALVADOR BARTOLOZZI, SIGFRIDO BURMANN y MIGUEL XIRGU; Asesor literario y artístico, C. RIVAS CHERIF.

Repertorio y estrenos: EL ALCALDE DE ZALAMEA (de Calderón de la Barca); NI AL AMOR NI AL MAR (de J. Benavente); LA SIRENA VARADA (de Alejandro Casona); EL MISTICO (de S. Rusiñol); LA LOGA DE LA CASA (de Galdós); TIERRA BAJA (de Guimerá).

## PRECIOS

	Pesetas
Palcos plateas y principales sin entradas	17'50
Palcos segundo piso sin entradas	10'00
Butacas con entrada	3'50
Asientos numerados de tercer piso con entrada	1'75
Entrada general	1'00
Media entrada para niños y soldados	0'60

NOTA: Únicamente se darán las seis obras citadas.

OTRA: La taquilla estará abierta todos los días de 4 a 8, admitiéndose encargos para todas las funciones, que no serán más que seis, cuatro noche y dos tarde.

# La Mensajera Mahonesa

## A criadores de palomas buhonas

En el periódico local «Justicia Social» del día 21 del actual se insertó un artículo suscrito por Anatólio, en el que de un modo contundente se afirma que los poseedores de buhonas pueden soltarlas o hacerlas volar en este tiempo, citándose tan sólo a las prescripciones de la disposición que en el referido escrito se cita.

A consecuencia de ello esta Sociedad Colombófila «Mensajera Mahonesa» se ve obligada en hacer público, y a fin de informar a los poseedores de dicha raza de palomas, que son múltiples las disposiciones que prohíben y persiguen la suelta de tales aves, por considerarlas excesivamente dañinas a los intereses de la Patria y de los aficionados o criadores de mensajeras; únicamente existe la tolerancia que establece la disposición de 21 de julio de 1932 (Gaceta número 22), en la que se indica, de un modo claro y terminante, las fechas en que se autoriza la suelta de las buhonas, más para ello precisa que existan sociedades buchistas legalmente federadas, es decir, debidamente autorizadas por el Gobierno.

De lo que, lacónicamente va expuesto, y, al no existir en toda la Isla ninguna Sociedad oportunamente constituida y reconocida, deducirán los poseedores de la raza en cuestión el derecho que nos asiste en recabar la oportuna y deplorable protección de las Autoridades locales, a fin de que se cumplan las disposiciones de la Superioridad.

Suponemos que con lo apuntado será suficiente, apesar de que rogamos y suplicamos nos atiendan los poseedores de buhonas, y, conseguiremos se nos

respeten nuestros derechos y acatarán lo ordenado, pues de no alcanzarlo, y sintiéndolo muy de veras, nos veremos en la precisión de presentar las correspondientes enuncias ante la Autoridad competente, al objeto de que se le aplique la sanción oportuna al que no cumpla, y no acepte este ruego amistoso y muy encarecido que nos permitimos en dirigirles.

El Presidente,  
PASCUAL TICOULAT

Mahón 26 4-1934.

# SENORAS: EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

Vendo máquina de coser nueva último modelo marca «NAUMANN». - Precio ganga. VENDO mueble para montar radio gramola, precio regalo. Informes: Gracia 24. - Mahón.

# CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

# SALON TRIANON

HOY LUNES 14 MAYO 1934 Tarde a las 6'30

## Sesión Popular: Entrada 0'60

Última proyección de la película dialogada en español

# El Ordenanza

por MARCELLE CHANTAL

Una REVISTA y una COMICA en dos partes completará el programa.

PLAISIR PLAISIR PLAISIR PLAISIR PLAISIR PLAISIR

# SALON VICTORIA

HOY LUNES a las 9'30. POPULAR

Dos grandes películas de las mejores marcas mundiales METRO-GOLDWYN presenta PAMPLINAS en su mejor comedia

HOY NOCHE  
Etra. única

## Piernas de perfil

FOX presenta su gran producción EN ESPAÑOL:

# Asi es Broadway

SABADO TARDE Y NOCHE: TARZAN DE LAS FIERAS

0'60

# HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

## Próximo traslado nuevo local

### SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

## INFORMACION DEL DIA

Se han reproducido en Madrid con gran violencia los disturbios y revueltas escolares. \* El lunes llegará a Madrid el coronel Capaz, gobernador cívico militar de Iñi. \* El Gobierno se ocupa del traslado de los restos de los capitanes Galán y García Hernández. \* En Madrid un grupo fascista atacó un centro socialista. \* Pistoleros enmascarados asaltaron en Madrid una oficina y robaron una crecida cantidad. \* En Sevilla se ha establecido un frente único antifascista. \* En aguas de Gibraltar ha sido detenida una barquilla con cuatro muchachos atracadores, capitaneados por uno de once años.

Madrid 12 a las 19-15

Madrid 12 a las 23-30.

### Otra vez la revuelta escolar

En la Facultad de Medicina de Madrid han aparecido letreros de ¡Muera Salazar! y ¡abajo los opresores! Se ha ordenado la clausura de la Federación Universitaria Escolar. Los estudiantes de J. O. N. S. pretendieron que se dieran clases y con este motivo se libraron colisiones.

### Bandera roja, piedras y tiros

Enardecidos los estudiantes enarbolaban una bandera roja en lo alto del edificio. El Decano de la Facultad ordenó que fuera retirada, pero los estudiantes la recuperaron, derribaron una puerta y la enarbolaron nuevamente.

Acudieron luego cuatro camiones ocupados por guardias de asalto que fueron recibidos a pedradas. También fueron apedreados tranvías y automóviles.

Los estudiantes se refugiaron en la azotea y por efecto de las exhortaciones que se les dirigían se calmaron de momento, pero poco después se reprodujeron los alborotos, se dispararon tiros y se produjo gran alarma.

### Después de la lucha

El guardia de asalto Agustín Álvarez resultó herido en la cabeza, alcanzado por el rebote de una bala.

Juan García, de veinte y tres años recibió un balazo en una pierna.

A ruegos del Rector de la Universidad se retiró la fuerza y los estudiantes desalojaron la Universidad por la fachada posterior para evitar que se unieran los obreros que salían del trabajo.

### Otros alborotos

En la Universidad también hubo alborotos, fueron destruidos muebles y arrojados a la calle.

Los alborotadores rompieron los cristales y las puertas de la galería.

En las calles se gritó fuertemente y se apedreó a troche y moche.

Los guardias de asalto restablecieron el orden.

### Actuación oficial

El Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso ha elogiado la prudencia con que se ha conducido la fuerza ante la algarada escolar y ha dicho que si se hubiese prolongado el desorden los guardias habrían penetrado en la Universidad, porque el dicente, no acepta la excepción por motivo de fueros y porque donde se produzcan alborotos, allí mismo serán dominados.

Conferenció el Ministro de Gobernación con el de Instrucción señor Villalobos y con el Presidente del Tribunal de Menores. Espera el señor Salazar Alonso la colaboración de las autoridades universitarias.

El señor Villalobos ha dispuesto que los directores de enseñanza eviten la entrada en estos de elementos extraños.

A los estudiantes se les prohíbe llevar armas a las aulas, aun cuando tengan licencias para usarlas. A las que contra vengan estas disposiciones se les prohibirá cursar estudios en los centros oficiales.

### Crónica general

#### De la presidencia

**Felicitación de arroceros.**—El Subsecretario de la Presidencia ha manifestado a los periodistas que el jefe del Gobierno señor Samper recibió a unos comisionados de la Federación de Sindicatos Arroceros que fueron a felicitarle por la intervención en el debate del viernes.

**De la Generalidad.**—En la presidencia se ha recibido un telegrama del Presidente de la Generalidad, acusatorio de recibo de otro del jefe del Gobierno; al despacho de la Generalidad dice que se ha tomado nota con satisfacción de los buenos propósitos del poder central.

**El coronel Capaz.**—El lunes llegará a Madrid el coronel Capaz que viene para entrevistarse con el jefe del Gobierno y para darle cuenta de la situación de Iñi.

#### Los restos de Galán y García Hernández

El Subsecretario de la Presidencia ha visitado la señora madre del capitán Galán y a la señora viuda del capitán García Hernández para preguntarles dónde desean que depositen los restos de aquellos beneméritos de la patria. Ambas señoras prometieron tener una entrevista para decidirlo.

En caso de que decidan que aquellos restos vayan al panteón de Atocha, el traslado se hará seguidamente.

Si se acuerda que reposen en el monumento a la memoria de los mencionados mártires de la República habría que demorar el traslado hasta que esté construida la cripta.

El Gobierno desea que las mencionadas señoras resuelvan el asunto con rapidez a fin de acordar si procede el traslado de las venerandas reliquias de los repetidos patriotas.

#### Huelga que no procede

Las entidades afiliadas a la Casa del Pueblo de Madrid, han publicado una nota en la que advierten a las asociaciones allí domiciliadas que se nieguen a secundar el movimiento y la huelga que por solidaridad con los metalúrgicos preparan algunas organizaciones agenas a la Casa del Pueblo.

#### Atraco escandaloso

Siete pistoleros enmascarados fueron al asalto en Madrid contra una oficina central de facturaciones de mercancías sita en la calle de Toledo número 150.

Rápidos y enérgicos los ladrones del antifaz robaron once mil pesetas de la caja y ya en el agio le pillaron quinientas a uno de los concurrentes a la oficina.

Perpetrado el robo los discípulos de Caco huyeron a toda velocidad en un auto que habían arrebatado a su dueño Juan Benet y que se encontró luego abandonado en la calle de Canarias.

#### Fascio y antifascio

En Palencia ha sido suspendido un mitin fascista en el que debían hablar Primo de Rivera y otros.

Se ha publicado en Sevilla un mani-

fiesto en el que se establece un frente único para la lucha antifascista y para trabajar cuando la ocasión sea propicia con el fin de implantar una República socialista y federal.

#### Del mundo oficial

A consecuencia del debate parlamentario de ayer le ha sido admitida la dimisión al Director del Banco de Crédito Exterior.

—Ha dicho el ministro de Gobernación que llevará a uno de los próximos consejos un proyecto de ley municipal.

—Ha cesado en el cargo el jefe de aeronáutica militar señor Pastor que fué nombrado por Azaña y le ha sustituido interinamente el teniente coronel Camacho.

—Se ha clausurado el Congreso de sanidad.

—El jueves celebrará sesión plenaria el Tribunal de Garantías Constitucionales y discutirá el acta de Calvo Sotelo como vocal de dicho organismo.

—Se ha constituido el comité para la creación de un monumento en memoria de los insignes y heroicos aviadores Barberán y Collar.

—Ha llegado a El Ferrol el ministro de la Guerra señor Hidalgo y se le ha obsequiado con una recepción en capitanía.

—En Tetuán el coronel Capaz cumplimentó al Alto Comisario y mañana marchará a Madrid.

#### Noticias y sucesos

**Los energúmenos fascistas.**—En Madrid en la barriada de Cuatro Caminos un grupo de feroces fascistas intentó asaltar un centro socialista; se dispararon algunos tiros y resultó herido muy gravemente un obrero metalúrgico socialista.

**Desunión.**—Se ha celebrado el acto de juicio previo para el divorcio entre Pastora Imperio y El Gallo.

**Recaida.**—La sufre el diestro «A'lga-beño».

**Detenciones.**—Dicen de Bilbao que han sido detenidas las juntas directivas de las casas del pueblo de varias localidades.

**A la cárcel por un telegrama.**—En Pamplona ha sido encerrado en la cárcel el Presidente de la Cámara de Comercio por haber dirigido un telegrama irrespetuoso al ministro de la Gobernación.

**Contra la guardia civil.**—Anoche un grupo intentó asaltar el cuartel de la guardia civil de Somorrostro (Vizcaya); se libró un tiroteo y resultaron algunos heridos.

**Ladronzuelos.**—Dicen de Ceuta que la policía inglesa detuvo cerca de Gibraltar una barquilla que conducía a cuatro muchachitos que formaban una banda de atracadores capitaneada por uno de ellos un niño de once años llamado Juanito Álvarez apodado «Al Capone».

**Boxeo.**—En Barcelona hay expectación ante la jornada deportiva de mañana domingo; Paulino Uzcudum ha

pesado 94.500 kilos y Smelling 85; ambos confían en alcanzar la victoria.

**Dos ahorcados.**—En Belgrado han sido colgados de la horca dos individuos que intervinieron en la preparación del atentado contra el rey Alejandro.

**Garantías individuales.**—Se restablecerán en La Habana la semana próxima.

**Represalias y bombardeo.**—El Ministro de la Guerra de Bolivia dice que si se confirma que el Gobierno de Paraguay ha tomado represalias contra los prisioneros bolivianos, será bombardeada la ciudad de La Asunción.

JEESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga si a visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

## ¡4 marcas de fama mundial!

PRECIOS EXCEPCIONALES

Portátiles NUEVAS último modelo

LINDERWOOD . . .	Pts. 690
ROYAL . . . . .	» 699
CORONA . . . . .	» 699
REMINGTON (palcancas fijas) . . .	» 650

Agente no exclusivo:

Evaristo Cardona

Tipografía Mahonesa.—Mahón

# 3 RAZONES PARA QUE PRUEBE Vd. EL



## 1934

- Porque tiene auténticas ruedas con rodillas.
- Porque es mayor y más cómodo y más rápido.
- Porque es la marca que desde 1931 vende más en el mundo.



CONCESIONARIO

**RAFAEL ROSELLO**  
PLAZA DE LA REPUBLICA, 8 - MAHON

—¡Silencio!—contestó Santa Clara con voz áspera; ¡está muriéndose!

Semejantes palabras llegaron hasta Mammy, la cual fué a despertar a los esclavos; No tardó mucho en hallarse toda la casa revuelta; circulaban las luces; oíanse ruidos de pasos en todas direcciones; personas inquietas llenaban el verandah y con los ojos llorosos miraban por entre los cristales. Santa Clara, empero, no oyó ni vió nada, sino sólo la expresión misteriosa que reflejaba el semblante de la niña adormecida.

—¡Oh! si quisiera despertarse y decirme alguna palabra todavía.

E inclinándose hacia ella le dijo dulcemente a su oído:

—¡Eva querida!

Los grandes ojos azules de Eva se abrieron al momento; una sonrisa pasó por su semblante y quiso levantar la cabeza.

—Querido papá—dijo haciendo un último esfuerzo y echando los brazos alrededor de su cuello.

Pero se cayeron en el acto, y Santa Clara vio en su rostro la convulsión de la agonía; la pobre se esforzaba para respirar y levantaba sus manos,

—Oh, Dios! ¡El momento de la agonía es terrible!—dijo él volviendo con desesperación y retorciendo las manos de Tom, casi sin saber lo que se hacía.—¡Tom, Tom querido, esto me mata.

Tom tenía las manos de su señor entre las suyas; copiosas lágrimas inundaban su negro rostro,

usted un hombre arreglado que le gustaba dormir en una cama como un cristiano

—Es verdad, miss Ofelia—respondió Tom con misterio;—pero ahora...

¡¿Y bien, qué?

—No hablemos alto. El señor Santa Clara no querría oír esto. Pero miss Ofelia, es preciso que vea alguno para guardar al esposo.

—¿Qué quiere usted decir, Tom?

—Ya sabe usted lo que dice la Escritura: «A media noche se dejó oír un grito: mirad, ya llega el esposo.» Ahora le aguardo todas las noches, miss Ofelia, y quiero, si me duermo, estar cerca por darle venir.

—¿Qué le hace a usted creer que ha llegado e momento, tío Tom?

—Miss Eva me habla de eso. El Señor envía mensajeros a su alma. Quiero quedarme aquí, miss Ofelia, porque cuando esta niña bendita entre en el reino de Dios, se abrirán tanto las puertas que todos podremos echar una mirada a la Gloria.

—Tío Tom, ¿se queja Eva de estar peor esta noche?

—No; pero me dijo esta mañana que se acercaba el momento. Son los ángeles quienes dicen a la niña: «El sonido de la trompeta anunciará los albores del día.»—añadió citando su cántico favorito.

Esta conversación entre Tom y miss Ofelia pasaba cierta noche sobre las diez o las once, cuando después de haberse hecho todos los preparativos de

Noticias de todas partes

OTRA MUERTE MISTERIOSA RELACIONADA CON LO DE STAVISKY

París, 5.—Otra muerte misteriosa. To davia se desconoce el resultado de la encuesta del señor David, el funcionario de seguros sociales fallecido el día día antes del señalado para declarar. Tan poco se han examinado aun las visceras de la señora Gaillet y ahora se ha sabido que hace dos días murió el señor Desplas, jefe de la secretaria particular del señor Dalimier, cuando éste era ministro del Trabajo.

Parece que este señor estaba muy bien informado sobre el mecanismo de la estafa Stavisky y sobre la historia de la famosa carta del señor Dalimier, «La Liberté» anuncia que se hará la autopsia del cadáver del señor Desplas. El señor Delamarche, inspector general de Créditos, ha declarado ante la Comisión de encuesta que desde junio de 1934 había sido advertido de la estafa de Bayona el entonces ministro de Hacienda, señor Bonnet, y que en octubre del mismo año la Sureté Générale comunicó lo mismo al ministro del Interior.

MAREJADA EN EL PARTIDO DE HERRIOT

París, 5.—Menos de una semana falta para la celebración del Congreso del partido radical socialista en Clermont-Ferrand; pero es muy posible que en estos pocos días ocurran acontecimientos en el seno del partido de M. Herriot, que le

debiliten extraordinariamente. Se acentúa la impresión de que la Comisión ejecutiva en pleno presentará la dimisión.

Ha causado general malestar y es motivo de toda clase de comentarios la inasistencia de M. Albert Milhaud, secretario dimisionario del partido, a la última reunión del Consejo. En vista de ello, todos los acudieron después a entrevistarse con M. Herriot, se supone que con el propósito de anunciarle que sus puestos quedaban vacantes.

La dimisión de M. Milhaud se debe, como es sabido, a la mala impresión que produjo el que recomendará a los electores de Nantes que votasen el domingo pasado contra M. Bergery.

DONATIVO A UN HOSPITAL

Londres, 4.—Un persona que se ha negado a dar su nombre, ha entregado 105.000 libras esterlinas al Hospital de Santa María de Paddington.

Se hace observar que ya esta misma persona había entregado otras 55.000 libras esterlinas al indicado hospital para que se mejoraran los servicios del mismo.

LA GRAN CRISIS HAMBURGUESA

Hamburgó, 5.—Para informar a la opinión pública alemana sobre la situación especial económica de la ciudad y el puerto de Hamburgo, así como de la gravedad de la crisis, han sido invitados por el Senado cuarenta periodistas representantes de todas las regiones de Alemania. Esta visita de la Prensa alemana al gran puerto hanseático es considerada como el comienzo de una cam-

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. : : Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copias aeres, libros de ventas, cintas para máquina, etc.. etc. : : Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

paña nacional en favor de la exportación cuya merma en los últimos años ha repercutido de modo catastrófico en la situación de Hamburgo.

ORGANIZACION DE UNA EXPOSICION INTERNACIONAL

París, 4.—Entre el Estado y la Municipalidad de París se ha llegado a un acuerdo para la organización de la Exposición internacional que se celebrará en 1937.

El Estado destinará a ese objeto quinientos millones de francos, y la Municipalidad de París será autorizada para organizar una lotería de 700.000.000 de francos.

EL RECORD DE VUELO DE UN AVIADOR INGLES

Londres, 9.—Con su llegada hoy a Londres, procedente de París, ha cumplido un millón de millas de vuelo el piloto Jones, de la Imperial Airways. Esta hazaña, que se da por primera vez, equivale a una permanencia de diez mil horas en el aire.

El record de Jones incluye 4.500 travesías del Canal, y ha transportado, sin incidente, 65.000 pasajeros.

INFORMACION SOBRE UN BOMBARDEO AEREO

Buenos Aires, 6.—Con motivo de la denuncia formulada sobre el bombardeo que se dice han llevado a cabo los aviones bolivianos contra Guarani y Miha novich, el ministerio de Negocios Extranjeros ha solicitado del Gobierno de Bolivia que a la mayor brevedad le facilite una información oficial sobre el particular.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 11 de mayo de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	96 25
Interior 4 p. 100 A	95 25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	93 15
Exterior 4 p. 100 A	93 15
Obligaciones Norte Prioridad	101 50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	101 25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	87 75
Id. id. id. 5 p. 100	87 75
Id. id. id. 6 p. 100	87 75
Francos cheque Paris	95 75
Liras Roma	92 00
Dollars New-York	48 30
Libras Londres	62 60
Reichmarks Berlin	7 35
	37 50
	2 895

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	239 00
Onzas y sus fracciones	239 00
Isabelinas	240 00

ACTIVACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1920	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1927	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929	100
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100
Acciones La Electricidad Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Electricidad Mahonesa, S. A. 1930 libre	100
Electricidad Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100
Acciones S. A. General de Alumbrado	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	100
Crédito Mercantil de Menorca	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 11 de mayo de 1934

Francos cheque	48 40
Libras id.	37 40
Dollars id.	7 33
Lizas id.	62 40
Interior serie A	71 00
Id. id. B	71 00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	96 15
Id. id. B 1920	96 15
Exterior serie A	87 15
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00 00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	57 50
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	93 15
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	93 15
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte fin mes	52 10
Id. Alicantes id.	45 90
Id. Andaluces id.	00 00
Id. Orensanes id.	00 00
Id. Coloniales id.	50 75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1934, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

CRISIS RECOMENDADAS

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869

**PAPELES PINTADOS** PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes

GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

**UNDERWOOD**

Los nuevos modelos número 6 son una maravilla 7 nuevos modelos de UNDERWOOD portátiles. Pida una demostración al Agente exclusivo para Menorca

**J. SIREROL** Bastión, 19

TINTORERIA DE

**CARMELO CARRERAS**

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

La Casa de las Medias

GRAN SARTURIA

Tulipas cristal	a 0'95
Sábanas Camera	a 5'00
Crespón seda, el metro	a 2'50
Sábanas matrimonio	a 7'50
Medias seda Chap	a 1'60
Bombillas, las de 1'50	a 0'95
Medias seda malla fina	a 2'50
Máquinas hacer cigarrillos	a 0'95
Popelin novedad, el metro	a 1'50
Miles de artículos	a 0'95

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS	AUTORES
El Testamento Literario	A. P. Valdés
Fantasmas	B. Bejarano
El comunismo expuesto por Lenin	E. González Blanco
El sindicalismo expuesto por Sorel	
El anarquismo expuesto por Kropotkin	
La curiosidad desvelada	J. Aguilar Catena
El negro que tenía el alma blanca	A. Insúa
El Demonio en el corazón	Caballero Audaz
Ungrito en la noche	P. Mata
El hombre que se reía del amor	
La carta fatal	H. Courhs Mahler
Muchachitas casaderas	Eveline Le Maire
También ellos sirven	Peter B. Kyle

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

516 HARRIET BEECHER

costumbre, le encontró echado sobre una estera delante de la puerta.

Ella no era nerviosa ni impresionable, pero la conmovió el aire solemne de Tom. Evangelina había estado durante la siesta más bella y alegre que de costumbre. Sentada en la cama, había mandado llevar todas sus alhajas y designado las personas a quienes debían distribuirse como un recuerdo suyo. Su voz y sus ademanes eran tan naturales como no se había visto hacia algunas semanas. Su padre, al dejarla por la noche, la encontró muy parecida a como estaba antes de la enfermedad. Después de haberla abrazado, dijo a miss Ofelia:

—Al fin, prima, puede que la conservemos. Definitivamente se encuentra mucho mejor.

Y se retiró más sosegado, cosa que no le había sucedido después de algunas semanas. Pero a media noche, hora extraña y misteriosa en que el velo que separa al fragil presente del porvenir eterno es más espeso, se presentó el mensajero.

Sintióse ruido en la habitación... después un paso rápido: era miss Ofelia, que habiéndose quedado a velar a la niña, advirtió en aquella hora lo que las enfermeras llaman un cambio. Abrióse la puerta exterior, y Tom, que se hallaba en el mismo umbral, estuvo de pie al instante.

—To si vaya usted en busca del doctor sin perder un instante—dijo miss Ofelia.

Y dirigiéndose al mismo tiempo a la puerta de Santa Clara, llamó diciendo:

LA CABAÑA DEL TIO TOM 517

Primo, venga usted por favor.

Estas palabras cayeron sobre su corazón como troncos de tierra sobre el ataúd. ¿De dónde le provenían aquellos presentimientos? Al instante salió de su cuarto y se halló al lado de Eva, que continuaba adormecida.

—¿Qué vió, que tuvo de repente los latidos de su corazón? ¿Por qué no pronunciaria ninguna palabra? Tú puedes decirlo, tú mismo, si has visto en un semblante adorado esa expresión, esa mirada indefinible que no deja la menor esperanza, que no engaña jamás y que te advierte que ya no te pertenece el ser querido.

Sin embargo, no tenían sus facciones un sello aterrador, sino esa expresión noble y sublime, especie de sombra que dejan caer las alas de los ángeles, o el primer reflejo inmortal que brillaba para el alma de la niña.

Miss Ofelia y Santa Clara se quedaron tan inmóviles, que el ruido del reloj parecía estrepitoso. Al cabo de algunos minutos volvió Tom con el doctor; éste echó una mirada a la enferma y guardó silencio como los otros.

—¿Cuándo ha ocurrido este cambio?—preguntó al fin en voz baja.

—A las doce en punto.

Despertada, María, por la llegada del médico, salió precipitadamente de la habitación inmediata.

—¡Agustín! ¡prima mía! ¿qué hay?—exclamó fuera de sí.